



Deutscher Akademischer Austauschdienst
Servicio Alemán de Intercambio Académico

**Programa de Becas para doctorado completo
en todas las áreas del conocimiento
Respuestas a preguntas frecuentes sobre la convocatoria
Colombia 2019**

Tabla de contenido

REQUISITOS PARA POSTULARSE	3
¿Qué título académico debo tener para postularme a este programa de becas?	3
¿Existe un límite de edad para postularse a esta convocatoria?	3
Si sólo tengo título de pregrado, o aún no me he graduado de la maestría, ¿podría postularme?	3
¿En dónde puedo realizar el doctorado?.....	3
¿En qué idioma puedo realizar el doctorado?.....	4
Si mi investigación doctoral se realizará completamente en inglés, ¿debo demostrar conocimientos de alemán para postularme a esta beca?.....	4
INFORMACIÓN ESPECIAL PARA EGRESADOS DE DERECHO, MEDICINA, VETERINARIA Y ODONTOLOGÍA.....	4
CANDIDATOS QUE VIVEN EN ALEMANIA O EN OTROS PAÍSES.....	5
¿Es posible postularme si ya inicié mi Doctorado en Alemania?	5
Si estoy viviendo en otro país, que no es Colombia ni Alemania, ¿puedo postularme a este programa de becas?	5
DOTACIÓN ECONÓMICA DEL PROGRAMA	5
El dinero que me otorga el DAAD, ¿es suficiente para vivir en Alemania?	5
¿Podría viajar a Alemania con mi pareja y/o mis hijos?.....	5
¿Es necesario estar casado para solicitar los apoyos familiares? ¿Se reconocen las uniones libres?.....	6
CURSOS DE ALEMÁN OTORGADOS POR EL DAAD	6
¿Puedo recibir un curso de alemán aún cuando mi Doctorado se realice completamente en inglés?.....	6
¿Cuánto dura el curso de alemán que realizaré en Alemania?.....	6
CALENDARIO Y DURACIÓN DE LOS ESTUDIOS	6
¿Cuándo viajaré a Alemania si obtengo la beca?	6
ESTANCIAS FUERA DE ALEMANIA DURANTE EL DOCTORADO.....	7
¿Puedo realizar una parte de mi investigación doctoral fuera de Alemania?.....	7
PASOS PARA POSTULARSE	7
FECHA LÍMITE PARA POSTULARSE.....	8
RESPUESTAS SOBRE LA DOCUMENTACIÓN REQUERIDA	8
¿Qué documentos solicita el DAAD para postularse a este programa de becas?.....	8
¿Cómo puedo recibir una guía para acceder a la plataforma de postulación y diligenciar el formulario del DAAD?	8

¿En qué consisten las traducciones libres y las copias simples?.....	9
¿En qué idioma y en qué formato debo presentar mi hoja de vida?.....	9
¿Es un requisito presentar lista de publicaciones para postularse a esta beca?	9
¿En qué idioma debo presentar el proyecto de investigación y cuál debe ser la extensión?.....	9
¿En qué idioma debo presentar el cronograma del proyecto de investigación?.....	9
¿Qué información debe contener la carta de aceptación del tutor o carta de aceptación de la universidad alemana?.....	10
¿El DAAD puede revisar la carta de aceptación del tutor o de la universidad alemana?	10
¿Cuáles certificaciones académicas debo incluir?.....	10
Esas certificaciones académicas ¿deben tener procesos de legalización (apostillas, traducciones oficiales, etc.)?	11
¿Qué certificados de idioma debo incluir en la postulación?	11
¿Debo incluir certificados laborales?.....	11
¿En qué idioma y cómo se debe presentar la carta de recomendación académica?.....	11
¿Puedo incluir en mi postulación documentos adicionales a los indicados por el DAAD?.....	12
PROCESOS Y CRITERIOS DE SELECCIÓN.....	13
Entrevista con el comité de selección	13
¿Cuándo se dan a conocer los resultados?.....	13
¿Cuáles son los principales criterios de selección?.....	13
SOLICITUD DE VISA Y TRÁMITES MIGRATORIOS	14
DATOS DE CONTACTO	14

¡IMPORTANTE! FUENTE PRINCIPAL DE LA CONVOCATORIA

Este documento de respuestas a preguntas frecuentes se elabora en el DAAD Colombia con el propósito de orientar a los colombianos interesados en postularse a este programa de becas, pero siempre es indispensable leer en su totalidad la convocatoria original publicada en el banco de becas (Stipendiendatenbank) del DAAD Alemania y preparar la postulación de acuerdo con las pautas allí indicadas:

[Convocatoria en inglés: Research grants - Doctoral Programmes in Germany](#)

[Convocatoria en alemán: Forschungsstipendien - Promotionen in Deutschland](#)

REQUISITOS PARA POSTULARSE

¿Qué título académico debo tener para postularme a este programa de becas?

Este programa financia doctorados en todas las áreas del conocimiento. Por regla general, para realizar un doctorado en Alemania es necesario contar con un título de maestría y el DAAD requiere que en su postulación usted demuestre que ya completó ese nivel de estudios. Las especializaciones o diplomados no reemplazan ese requisito.

¿Existe un límite de edad para postularse a esta convocatoria?

El DAAD no estipula un límite de edad para participar, pero es requisito que su último título universitario (normalmente maestría) no tenga una antigüedad superior a 6 años en la fecha de cierre de esta convocatoria (3 de septiembre de 2019).

Si sólo tengo título de pregrado, o aún no me he graduado de la maestría, ¿podría postularme?

En esos casos, la postulación solo es posible si se cumplen las siguientes condiciones:

Para candidatos que no tienen estudios de maestría

Si usted solo tiene título de pregrado, su postulación debe incluir la carta de invitación del tutor acompañada de una carta oficial del comité de doctorado (*Promotionskomitee*) de la universidad alemana, que confirme de manera explícita que podrá empezar su doctorado, sin tener estudios de maestría. La carta no debe incluir ninguna condición previa para iniciar (por ejemplo, semestres de nivelación o semestres de una maestría en Alemania). ¡La admisión debe ser directa e incondicional!

Por regla general, las universidades alemanas solo otorgarán ese ingreso directo sin título de maestría, a personas que demuestren una trayectoria destacada en investigación (por ejemplo con diversas publicaciones científicas internacionales) o que hayan mantenido un contacto regular con profesores o grupos de investigación de Alemania.

Para candidatos que no alcanzan a graduarse antes del cierre de la convocatoria

Si en la fecha de cierre de esta convocatoria usted ya terminó su Maestría (con todas las materias finalizadas y con tesis presentada, sustentada y aprobada) y solo está pendiente de la ceremonia de grado, puede postularse incluyendo una carta oficial en la que su universidad confirme que ya completó todos los requisitos necesarios para el otorgamiento del título y que sólo está pendiente la entrega del diploma.

¿En dónde puedo realizar el doctorado?

Este programa de becas no tiene ninguna lista específica de programas o de posibles tutores. Usted puede elegir libremente la modalidad de doctorado y la institución alemana en donde quiere realizarlo. En los siguientes enlaces puede consultar más información acerca de como funcionan los estudios de doctorado en Alemania y varias herramientas para identificar tutores, universidades y/o centros de investigación:

[Research in Germany - Info for PhD Students](#)

[Hochschulkompass - Obtaining a doctoral degree in Germany](#)

[GERiT - German Research Institutions](#)

¿En qué idioma puedo realizar el doctorado?

Normalmente es posible realizar el doctorado en alemán o en inglés. En casos excepcionales se puede realizar la investigación doctoral en español, cuando la temática lo permite: estudios latinoamericanos, hispanoamericanos, romanísticos, etc. Cada universidad, centro de investigación o tutor, definirá el nivel de conocimientos de idioma y el tipo de certificado que le solicitará. Usted es responsable de confirmar cuales son esos requisitos, directamente con la universidad, centro de investigación o tutor con quién esté adelantando el proceso.

El DAAD no exige un certificado específico de idiomas, pero su postulación debe incluir alguna certificación que evidencie el cumplimiento de las siguientes condiciones:

Para realizar un doctorado en inglés:

Demostrar que puede comunicarse fluidamente de manera oral y escrita y desarrollar su investigación doctoral en inglés.

Para realizar un doctorado en alemán:

Demostrar que tiene conocimientos de alemán en un nivel mínimo de B1 y asegurarse de que alcanzará el nivel requerido para iniciar los estudios (normalmente C1). Algunas áreas de conocimiento como Derecho o Ciencias Humanas y Sociales exigen demostrar niveles más avanzados de alemán. La beca otorgada por el DAAD incluye un curso intensivo de 2 a 6 meses de duración antes de iniciar el doctorado.

Para realizar un doctorado en español:

Aún cuando la investigación se realice en español, por regla general el candidato deberá poder comunicarse fluidamente de manera oral y escrita en inglés o alemán. Aunque solo en casos excepcionales algunos tutores de Alemania dirigen la investigación en español, es necesario que los candidatos se informen con la universidad a la que está vinculado el tutor, acerca de las condiciones oficiales del idioma requerido para la escritura, presentación y sustentación de la tesis, ya que este suele ser inglés o alemán.

Si mi investigación doctoral se realizará completamente en inglés, ¿debo demostrar conocimientos de alemán para postularme a esta beca?

No. Si el doctorado se realizará completamente en inglés, usted no necesita demostrar conocimientos de alemán.

INFORMACIÓN ESPECIAL PARA EGRESADOS DE DERECHO, MEDICINA, VETERINARIA Y ODONTOLOGÍA

- Los egresados de Derecho pueden postular sin requerir un título de maestría, ya que los doctorados en esta área del conocimiento tienen el requisito de cursar previamente una maestría en derecho alemán (Magister Legum - LL.M.). La beca del DAAD puede financiar los dos periodos de estudio: el Magister Legum - LL.M, que normalmente dura entre un año y un año y medio, y el doctorado que se realice a continuación.
- En este caso, su postulación deberá incluir la carta de admisión al LL.M. y la carta de aceptación del tutor alemán que esté dispuesto a dirigir el proyecto doctoral después de terminar el LL.M.
- Si es egresado de Medicina, Medicina Veterinaria u Odontología, debe tener en cuenta que el DAAD solo financia doctorados en áreas que no correspondan al ámbito clínico o quirúrgico y orientar su postulación de acuerdo con la información disponible en los siguientes enlaces:

[Additional Information on DAAD Research Grants for Applicants from Medical Fields](#)

[Zusätzliche Hinweise für DAAD-Forschungsstipendien für Bewerber aus medizinischen Fachbereichen](#)

CANDIDATOS QUE VIVEN EN ALEMANIA O EN OTROS PAÍSES

¿Es posible postularme si ya inicié mi Doctorado en Alemania?

Sí es posible, siempre y cuando no lleve viviendo en Alemania más de 15 meses en el momento de la fecha de cierre de la convocatoria. La postulación se realiza dentro de los mismos plazos y de acuerdo con el mismo procedimiento. Aún cuando ya se encuentre en Alemania, usted debe enviar su postulación al DAAD Colombia en Bogotá. No se permite enviar la documentación al DAAD Alemania. Si resulta elegido, debe tener en cuenta que el DAAD no puede reembolsar el valor de ningún gasto que haya ocurrido antes de la confirmación oficial de la beca.

Esta restricción no aplica si usted vivió previamente en Alemania y ya está radicado nuevamente en Colombia en el momento de la postulación.

Si estoy viviendo en otro país, que no es Colombia ni Alemania, ¿puedo postularme a este programa de becas?

Si desde hace mínimo un año está radicado en un tercer país (ni Colombia ni Alemania) y/o recibió allí su último título universitario, primero debe contactar al DAAD en dicho país y confirmar si es posible postular a través de los programas de becas que estén disponibles en esa región. En esa comunicación, debe informar el tiempo de residencia y si está estudiando o ya obtuvo un título universitario allí.

Si le informan que su postulación no es posible, debe reenviar esa respuesta al DAAD Colombia para evaluar la viabilidad de su participación en esta convocatoria.

¡Importante!

Si se postula viviendo fuera de Colombia, debe tener en cuenta que el proceso de selección incluye una entrevista personal con el comité de selección que se reúne en Bogotá. Las condiciones para presentar esa entrevista desde otro país, se explican en el apartado “Procesos y criterios de selección”.

DOTACIÓN ECONÓMICA DEL PROGRAMA

El dinero que me otorga el DAAD, ¿es suficiente para vivir en Alemania?

Esta beca ofrece una financiación completa y suficiente para su estancia en Alemania e incluye apoyo para los tiquetes aéreos, mensualidad para manutención y vivienda, seguros médicos, etc. No obstante, los montos exactos que el DAAD podrá otorgar, se deben consultar en la página principal del DAAD Alemania:

[Convocatoria en inglés: Research grants - Doctoral Programmes in Germany](#)

[Convocatoria en alemán: Forschungsstipendien - Promotionen in Deutschland](#)

¿Podría viajar a Alemania con mi pareja y/o mis hijos?

Sí. Si usted viaja con su pareja y/o hijos, tiene la posibilidad de solicitar apoyos adicionales del DAAD:

- Subsidio para el/la cónyuge y por cada hijo
- Curso de alemán para el/la cónyuge
- Seguro médico para el/la cónyuge y el/los hijo(s).

El DAAD revisará cada caso individual antes de tomar la decisión de otorgar subsidios adicionales. Si se aprueban, los desembolsos solo iniciarán después de que usted ya esté instalado en Alemania y siempre en un periodo posterior a la finalización del curso de alemán.

Para la planeación de un viaje con su grupo familiar debe tener en cuenta que los subsidios otorgados no son suficientes para cubrir los costos totales de una estadía con familia en Alemania. Es indispensable revisar la [Sección de Visas e Inmigración](#) en la página web de la Embajada de Alemania, para confirmar los montos de la financiación que deberá demostrar para la aprobación de las respectivas visas y procesos migratorios.

¿Es necesario estar casado para solicitar los apoyos familiares? ¿Se reconocen las uniones libres?

En el momento de solicitar una beca al DAAD, no es un requisito estar casado; basta con marcar en las casillas que correspondan en el formulario del DAAD, la intención de viajar con la pareja y/o hijos. Sin embargo, si usted obtiene la beca del DAAD y quiere concretar el viaje a Alemania con sus hijos o pareja, en ese momento sí será necesario contar con un certificado oficial de matrimonio, ya que el estatus de unión libre no es suficiente para soportar los trámites de visado, migración y procesos con el DAAD.

CURSOS DE ALEMÁN OTORGADOS POR EL DAAD

¿Puedo recibir un curso de alemán aún cuando mi Doctorado se realice completamente en inglés?

El curso intensivo de alemán está disponible para todos los becarios, independientemente de que el doctorado se realice en inglés o en alemán. Incluye alojamiento, seguro médico y un monto mensual para gastos de manutención. El curso se hace obligatorio en el momento en el que usted haya confirmado su participación.

La participación en estos cursos está especialmente recomendada para las personas que realizarán su doctorado en alemán. Aún cuando se realice el doctorado en inglés, el DAAD recomienda participar en el curso de alemán, para tener una experiencia mucho más satisfactoria en la vida cotidiana en Alemania.

Si no le es posible realizar el curso intensivo antes del doctorado, usted podría solicitar y justificar la financiación de un curso de alemán paralelo a sus estudios. No obstante, el DAAD evaluará y decidirá sobre cada caso particular.

¿Cuánto dura el curso de alemán que realizaré en Alemania?

El DAAD Alemania definirá la duración final del curso intensivo (dos, cuatro o seis meses), dependiendo de las necesidades particulares del becario. El curso normalmente se realiza en una ciudad diferente en donde se realizará el doctorado y su asignación es definida por el DAAD Alemania, de acuerdo con la disponibilidad de cupos.

CALENDARIO Y DURACIÓN DE LOS ESTUDIOS

¿Cuándo viajaré a Alemania si obtengo la beca?

Si es elegido como becario, normalmente viajará a Alemania entre abril y mayo de 2020 para participar en el curso intensivo de alemán y empezar luego el doctorado entre septiembre y octubre de 2020. Pero si decide no participar en el curso previo de alemán, podrá empezar el doctorado entre abril/mayo de 2020.

De acuerdo con esto, es conveniente planear el inicio del doctorado en alguna de esas fechas (abril/mayo o septiembre/octubre de 2020).

El programa tiene prevista la adjudicación de la beca por los cuatro años de duración del doctorado (48 meses), pero la financiación se asigna inicialmente para el primer año. Al finalizar el primer año, usted debe solicitar la extensión para el siguiente y así sucesivamente. La aprobación de la extensión está a cargo de un comité académico del DAAD Alemania que evaluará los informes de avance de su investigación doctoral.

ESTANCIAS FUERA DE ALEMANIA DURANTE EL DOCTORADO

¿Puedo realizar una parte de mi investigación doctoral fuera de Alemania?

El DAAD autoriza la financiación de periodos de investigación por fuera de Alemania, siempre y cuando sean imprescindibles para la culminación exitosa del doctorado y su duración no supere un cuarto del tiempo total de financiación previsto. Por ejemplo, 12 meses fuera de Alemania para un total de 48 meses de beca. En ningún caso se financiarán periodos de más de 12 meses.

Las estancias se deben justificar en el proyecto de investigación y se deben especificar en el cronograma de trabajo que se incluye en la solicitud. El tutor alemán debe estar de acuerdo con la estancia y justificar la necesidad de la misma en la carta de aceptación.

PASOS PARA POSTULARSE

El proceso de postulación se realiza en cuatro 4 pasos:

PASO 1. Complete el registro en el [DAAD Portal](#)

[Consulte aquí el instructivo para el registro en el DAAD Portal](#)

PASO 2. Diligencie la solicitud en línea y suba la documentación requerida

[Consulte aquí el instructivo para la solicitud en línea en el DAAD Portal](#)

[Convocatoria en alemán: Forschungsstipendien – Promotionen in Deutschland](#)

[Convocatoria en inglés: Research Grants - Doctoral Programmes In Germany](#)

PASO 3. Imprima el resumen de postulación que se genera automáticamente al completar la solicitud (*Application summary* o *Bewerbungszusammenfassung*) y remítalo por correo postal o entréguelo personalmente en el DAAD en Bogotá.

PASO 4. Envíe el archivo PDF (*Application summary* o *Bewerbungszusammenfassung*) que generó el DAAD Portal al correo electrónico del DAAD Colombia (info@daad.co). Por favor marque el archivo con sus datos (sin usar tildes ni la letra ñ), siguiendo este ejemplo: Apellido_Apellido_Nombre_DAAD_Doctorado_2019.pdf. ¡Le solicitamos seguir exactamente ese ejemplo!

¡No es un requisito entregar personalmente la postulación! También se puede enviar por correo postal, siempre y cuando se garantice la entrega dentro del plazo establecido.

FECHA LÍMITE PARA POSTULARSE

Martes 3 de septiembre de 2019

A más tardar en esa fecha, los postulantes deben realizar los 4 pasos indicados en la sección “Pasos para postularse” de este documento informativo. El DAAD Portal estará habilitado para realizar postulaciones, únicamente durante las seis semanas anteriores al cierre de la convocatoria.

El resumen de la postulación (Application summary o Bewerbungszusammenfassung) es un PDF con páginas numeradas que contiene todos los documentos que usted subió al DAAD Portal. La impresión de ese resumen se pone en una carpeta de cartón tamaño carta, sin grapar ni anillar las hojas, y los diferentes documentos se separan con pestañas (post-it) que faciliten su identificación (por ejemplo, marcando las pestañas como CV, diploma, notas, etc.). No se aceptan separadores de cartón o de plástico.

Las cartas de recomendación académica son los únicos documentos que no se suben al DAAD Portal. Se deben mantener en los sobres cerrados en los que fueron entregados por los académicos que lo recomiendan y deben incluirse en la carpeta de cartón, al final de todos los otros documentos.

Los candidatos residentes en Bogotá que deseen entregar su postulación personalmente, podrán hacerlo de martes a jueves, únicamente entre las 9:00 a.m. y las 11:00 a.m. El DAAD en Bogotá no realizará una revisión inmediata de la postulación ni informará sobre la documentación faltante. Sólo considerará las postulaciones completas que cumplan con todos los requisitos y que se reciban de manera oportuna.

Es muy importante preparar la postulación con suficiente antelación. Si surge algún inconveniente técnico con el DAAD Portal, en el DAAD Colombia no podremos ayudar ni orientar, ya que se trata de una herramienta administrada directamente desde Alemania. En ese caso, usted debe comunicarse directamente, en inglés o en alemán, con el personal de servicio técnico del DAAD Alemania. Le recomendamos enfáticamente no dejar la postulación para el último momento, ya que la respuesta y solución de inconvenientes técnicos en el DAAD Portal puede requerir varios días.

RESPUESTAS SOBRE LA DOCUMENTACIÓN REQUERIDA

¿Qué documentos solicita el DAAD para postularse a este programa de becas?

En el banco de becas del DAAD Alemania (*Stipendiendatenbank*), se encuentra la lista de los documentos requeridos y en la presente sección de este documento informativo, usted puede orientarse sobre algunos detalles de los documentos que debe incluir y las características especiales que solicita el DAAD Colombia.

[Convocatoria en alemán: Forschungstipendien – Promotionen in Deutschland](#)

[Convocatoria en inglés: Research Grants - Doctoral Programmes In Germany](#)

¿Cómo puedo recibir una guía para acceder a la plataforma de postulación y diligenciar el formulario del DAAD?

Es indispensable que siga las instrucciones consignadas en el [Manual de uso del DAAD Portal](#)

¿En qué consisten las traducciones libres y las copias simples?

La traducción libre corresponde a aquella que puede realizar usted mismo, sin necesidad de contratar a un traductor oficial. La copia simple de un documento oficial es aquella que no tiene ningún tipo de legalización o autenticación.

¿En qué idioma y en qué formato debo presentar mi hoja de vida?

La hoja de vida debe redactarse en inglés o en alemán, con una extensión máxima de 3 páginas, en un formato tabular que incluya la información académica y profesional que sea relevante para la postulación. Debe estar firmada. No se deben incluir los soportes y no se requiere fotografía. El DAAD no exige un formato específico para presentar la hoja de vida. Si usted decide entregar este documento en alemán, también debe incluir una traducción simple al inglés o al español.

¿Es un requisito presentar lista de publicaciones para postularse a esta beca?

Si bien es deseable que el candidato cuente con publicaciones, ya sea en contextos digitales o físicos, este no es un requisito para participar en la convocatoria. Si usted cuenta con publicaciones, puede incluirlas en su postulación, a modo de lista bibliográfica, que no supere las 10 páginas. El DAAD no tiene un formato específico, ni una forma de citación específica para esa lista. Solamente se deben incluir las publicaciones realizadas durante los últimos 5 años.

¿En qué idioma debo presentar el proyecto de investigación y cuál debe ser la extensión?

El proyecto debe presentarse en inglés o en alemán. Si usted decide presentarlo en alemán, debe incluir una traducción simple al inglés o al español. ¡En ningún caso se puede presentar el proyecto redactado solamente en español!

El contenido del proyecto debe tener una extensión máxima de 10 páginas. Las páginas de portada y bibliografía pueden ser adicionales. El proyecto debe incluir:

- Portada con el nombre de la persona que se postula, el título del proyecto, el área general y el área específica. Por ejemplo: Historia (Historia contemporánea alemana). Se solicita siempre indicar el área general y no solo la específica.
- Si el candidato no redactó su proyecto en inglés o alemán, debajo del título deberá indicar el nombre de la persona que hizo la traducción, mencionando en paréntesis: traductor.
- Resumen del proyecto en español con una extensión máxima de dos párrafos.
- Descripción del proyecto, con una explicación detallada del objetivo, la metodología y el nivel de preparación ya alcanzado.

Si participa en la modalidad de doctorado estructurado, su proyecto debe indicar el objetivo que alcanzará al participar en los cursos deseados y debe incluir también un resumen del plan de estudios del doctorado en inglés o alemán (máximo 5 páginas).

Opcionalmente, puede incluir información sobre estudios o investigaciones que haya realizado y que considere relevantes para el proyecto previsto y para la asignación de la beca (en alemán o en inglés con una extensión máxima de 3 páginas).

¿En qué idioma debo presentar el cronograma del proyecto de investigación?

Se puede redactar en inglés o en alemán y no debe tener más de 5 páginas. Si decide presentarlo en alemán, también debe incluir una traducción simple al inglés o al español. El cronograma debe contemplar todo el desarrollo de la investigación, incluyendo las fases de consulta de literatura, entregas al tutor, trabajos de campo cuando se requieren, tomas de muestras, encuestas, entrevistas, validación de datos, fases de escritura y otros datos que sean relevantes.

¿Qué información debe contener la carta de aceptación del tutor o carta de aceptación de la universidad alemana?

Si realizará un doctorado estructurado, debe incluir una copia de la carta de admisión del programa de doctorado/universidad alemana. Si en el momento del cierre de la convocatoria, aún no tiene disponible la carta de admisión definitiva, puede postularse incluyendo una carta, correo electrónico o captura de pantalla de la página web del programa de doctorado, en donde se indique el calendario de admisiones y la fecha aproximada de entrega de los resultados.

Si realizará un doctorado individual o modalidad aprendiz, debe incluir una copia de la carta de aceptación del tutor que dirigirá la investigación doctoral en la universidad alemana. La carta debe estar redactada en inglés o en alemán y reunir las siguientes características:

- Firma y datos de contacto del profesor, membrete de la universidad y una antigüedad no superior a 6 meses en el momento del cierre de la convocatoria.
- Debe referirse explícitamente al título del proyecto propuesto por el candidato explicando su importancia e informando el alcance del apoyo que brindará al candidato tanto en lo referente a la asesoría científica como en el acceso a equipos, materiales y/o infraestructura necesaria para la investigación.
- Debe confirmar que el candidato contará con un área de trabajo (oficina, laboratorio, biblioteca, etc.) para desarrollar su actividad durante el tiempo que dure el doctorado.
- Debe especificar el idioma en el que se realizarán las asesorías, el idioma en el que se escribirá la tesis y el idioma en el que se sustentará.

El DAAD no acepta cartas de tutores o de universidades alemanas que sean enviadas de forma separada a la postulación. Usted mismo debe recibirla e incluirla en su postulación. No es requisito que las cartas sean originales. Se aceptan digitales.

¡Importante! La carta de aceptación del tutor alemán no reemplaza la carta de recomendación académica. El tutor no puede ser el mismo profesor que recomienda al postulante.

¿El DAAD puede revisar la carta de aceptación del tutor o de la universidad alemana?

Sí. Si está interesado en que revisemos la carta de aceptación del tutor o de la universidad alemana, puede remitirla al DAAD Colombia a más tardar el 12 de agosto de 2019, en formato pdf, al email: info@daad.co
Después de esta fecha no se realizará revisión de las cartas.

¿Cuáles certificaciones académicas debo incluir?

Para postularse a esta convocatoria debe incluir copias simples de las siguientes certificaciones académicas, junto con su respectiva traducción libre al inglés o alemán:

- ICFES/Saber 11 que corresponde al *School leaving certificate* (en inglés) o al *Hochschulzugangsberechtigung/Hochschulreifeprüfung* (en alemán). Aunque se trate de estudios doctorales, es indispensable incluir este certificado. En la página del ICFES se pueden descargar estos resultados, independiente del año en el que se haya presentado la prueba.
- Diplomas de grado de los estudios universitarios (pregrado y maestría). No se deben incluir actas de grado, a menos que éstas incluyan información adicional y relevante, como obtención de tesis meritorias, mejor estudiante de la carrera o reconocimientos académicos excepcionales.
- Certificados de notas de estudios universitarios con el promedio académico (pregrado y maestría) que incluyan una aclaración sobre la escala de calificación en Colombia o país en donde se haya obtenido el título (nota más alta, nota más baja, nota mínima aprobatoria, etc.).

Cada certificación académica debe estar acompañada de su respectiva traducción y debe marcarse y subirse al DAAD Portal en la categoría correspondiente. Por ejemplo, para el título de maestría: "Master degree_Spanish" y "Master degree_English" se suben al Portal en la categoría "Certificate".

¡IMPORTANTE! Es indispensable incluir siempre los certificados en su idioma original, tal y como los expidió la/las universidades en donde estudió, seguidos de su respectiva traducción simple.

Esas certificaciones académicas ¿deben tener procesos de legalización (apostillas, traducciones oficiales, etc.)?

Los procesos de legalización, traducción oficial, apostillas y autenticación de documentos no son requisito para la documentación requerida en esta convocatoria.

Las universidades alemanas normalmente le solicitarán realizar legalizaciones, traducciones oficiales y autenticaciones, como parte de los requisitos para la solicitud de cupo o la formalización de la inscripción. Para informarse detalladamente sobre esos procesos, usted puede revisar la sección [Solicitud de cupo y admisión a las universidades alemanas](#), en la página web del DAAD Colombia.

Aún cuando usted ya haya realizado esos procesos, le solicitamos que por favor no incluya documentos legalizados en su postulación en el DAAD Portal.

¿Qué certificados de idioma debo incluir en la postulación?

Para postularse a esta convocatoria el DAAD no establece exámenes ni puntajes específicos y acepta cualquier certificado de idiomas que compruebe el nivel de conocimientos de inglés o alemán que corresponda a su caso particular, de acuerdo con el requisito que le haya informado la universidad, centro de investigación o tutor del doctorado que realizará. En este programa de becas, el DAAD tendrá en cuenta los certificados, ya sean exámenes o cursos, de cualquier instituto de enseñanza de idiomas, sin importar la fecha de expedición.

Si usted planea realizar el doctorado en inglés, el DAAD espera que usted tenga la capacidad suficiente para comunicarse fluidamente de manera escrita y hablada, y así enfrentar con éxito una investigación doctoral en ese idioma.

Si planea realizar el doctorado en alemán, debe demostrar un buen nivel de alemán en el momento de la solicitud y aprovechar el beneficio del curso intensivo que eventualmente le otorgará el DAAD.

¿Debo incluir certificados laborales?

La experiencia laboral no es un requisito para participar en este programa de becas del DAAD. Sin embargo, si usted lo considera conveniente y ya cuenta con experiencia laboral relevante para el doctorado que planea realizar, puede incluir un máximo de 3 certificados laborales con la respectiva traducción simple al inglés o al alemán. ¡No es un requisito hacer traducciones oficiales!

¿En qué idioma y cómo se debe presentar la carta de recomendación académica?

La carta de recomendación académica es diferente a la carta de aceptación del tutor de la universidad alemana. Debe entregarse impresa y en un sobre sellado por el mismo profesor que la emitió, ya que el DAAD espera que sea confidencial y que el candidato no haya visto su contenido. Esta carta de recomendación académica es el único documento que no se sube al DAAD Portal y por eso no queda incluida en la versión digital de la postulación.

La carta debe redactarse en inglés o alemán, estar dirigida al DAAD, firmada (firma original, no digital) y fechada con una antigüedad no superior a 6 meses en el momento del cierre de la convocatoria. Quien recomienda debe mencionar su grado académico, su cargo y sus datos de contacto y explicar en qué contexto conoció a su recomendado (seminarios, clases, dirección de tesis del pregrado/maestría, grupo de investigación, etc.). Si la carta

se emite en español, será necesario adjuntar la respectiva traducción simple al inglés o al alemán. No es necesaria una traducción oficial.

Esta carta es parte fundamental de la postulación y quien la expida debe ser consciente de su importancia y dar cuenta de toda la información que considere relevante para apoyar la solicitud del candidato. Su contenido no se debe limitar a comprobar la idoneidad del postulante de manera general, sino que debe referirse explícitamente a los estudios que este realizará en Alemania y expresar los motivos puntuales por los que tiene un perfil idóneo para llevarlos a cabo.

Para la elaboración de la carta de recomendación, es posible considerar las siguientes opciones:

- Descargar el formato disponible en el DAAD Portal durante el periodo en el que está abierto el proceso de postulación. Debe seguirse la ruta: "Personal Funding" => "Request for Letter of recommendation" => "Create recommendation form".
- Descargar ese mismo [formato para cartas de recomendación académica](#) disponible en la página web del DAAD Colombia.
- Escribir la carta en formato libre, pero usando como orientación las preguntas del formato indicado en el punto anterior. En este caso será necesario que la carta se elabore con el membrete oficial de la universidad o institución en la que esté vinculado el docente.

¿Puedo incluir en mi postulación documentos adicionales a los indicados por el DAAD?

Solicitamos que se oriente únicamente por los documentos requeridos por el DAAD en el marco de esta convocatoria. Por favor no incluya documentos adicionales ni soportes de su hoja de vida.

LISTA DE CHEQUEO DE LA DOCUMENTACIÓN REQUERIDA

A continuación encuentra una lista que resume los documentos que debe contener su postulación, y cuyas características se aclaran en el anterior ítem ("Respuestas sobre la documentación requerida") de este documento de preguntas frecuentes:

1. Formulario del DAAD (solicitud DAAD Portal)
2. Hoja de vida
3. Lista de publicaciones (opcional)
4. Proyecto de investigación
5. Cronograma del proyecto de investigación
6. Carta de aceptación del tutor de la universidad alemana (para candidatos a doctorado individual) o carta/email/captura de pantalla del programa de doctorado/universidad alemana (para candidatos a doctorado estructurado)
7. Certificaciones académicas
8. Certificados de idioma
9. Certificados laborales (opcional)
10. Una carta de recomendación académica (no se sube a la plataforma del DAAD Portal)

¡Importante! Los documentos 1 a 9 se suben a la plataforma online del DAAD Portal. Una vez se suben, de manera automática el sistema genera un resumen de la postulación (*Application summary* o *Bewerbungszusammenfassung*) que es un PDF con páginas numeradas que contiene todos los documentos que el candidato subió al DAAD Portal. ¡Ese documento conforma la postulación! Este es el documento que se debe remitir al DAAD. No enviar por separado cada documento.

La carta de recomendación académica es el único documento que no se sube al DAAD Portal y solamente se incluye en la versión en físico de la postulación que se remite a la oficina del DAAD Bogotá.

PROCESOS Y CRITERIOS DE SELECCIÓN

Entrevista con el comité de selección

- Los candidatos que entreguen todos los documentos de acuerdo con las pautas indicadas por la convocatoria de este programa de becas, serán citados a una entrevista personal que se realizará en el DAAD en Bogotá durante la primera semana de noviembre de 2019.
- Hacia la segunda o tercera semana de octubre, los candidatos recibirán un correo electrónico del DAAD Colombia con la citación que informa la fecha y hora exacta para la entrevista personal. Los candidatos no pueden indicar su preferencia de fechas.
- Las entrevistas estarán a cargo de un comité de selección integrado por profesores de universidades alemanas, docentes e investigadores colombianos de diferentes áreas del conocimiento, así como por miembros del DAAD. Durante aproximadamente 20 minutos, los profesores e investigadores expertos que conforman la comisión, interrogan al candidato sobre aspectos referentes a su proyecto doctoral. Por regla general, la mayor parte de la entrevista se efectúa en el idioma en el que se realizará el doctorado (normalmente inglés o alemán) y solo una parte en español. Esta entrevista es parte esencial del proceso, en la medida en que permite evaluar la solidez de la propuesta de investigación que presenta el candidato.
- Independientemente de la ciudad o región de Colombia en la que resida, el candidato tendrá que presentar la entrevista en Bogotá y asumir por su cuenta los respectivos costos de traslado.
- Los candidatos que no estén en Colombia para la fecha de la entrevista, deben escribirle al DAAD Colombia el mismo día en el que envíen su postulación, indicando en qué país y en qué ciudad planean estar durante las primeras semana noviembre de 2019. Con esta información, el DAAD podrá confirmarles si es viable realizar la entrevista por video conferencia desde el país en el que se encuentren.
- Después de la fecha de cierre de la convocatoria, y después de haber confirmado al DAAD Colombia la ciudad/país en donde se encontrarán durante la primera semana, los candidatos no podrán cambiar de información, indicando un país diferente.

¿Cuándo se dan a conocer los resultados?

Entre marzo y abril de 2020 el DAAD Alemania informa los resultados. Antes de esa fecha, ni el DAAD Colombia, ni el DAAD Alemania, podrán dar ninguna información al respecto.

Usted recibirá un correo electrónico notificando el envío de un mensaje a través del DAAD Portal y en ese mensaje encontrará la carta con la respuesta, ya sea positiva o negativa, del comité de selección del DAAD.

El DAAD no enviará un reporte ni explicará las razones por las cuales niegue una beca.

[Consulte aquí el instructivo para la función de mensajería en el DAAD Portal](#)

¿Cuáles son los principales criterios de selección?

Además del estricto cumplimiento de los requisitos, la selección se concentra en la evaluación del proyecto de investigación presentado por el candidato. Por eso recomendamos que esté bien redactado, articulado y sea realizable en el periodo que comprende la financiación de la beca del DAAD (normalmente 4 años).

Su desempeño durante la entrevista con el comité de selección también es parte fundamental en el proceso de selección. Los profesores y académicos evalúan la madurez científica de los candidatos y la manera en la que se

enfrentan a las inquietudes sobre la investigación doctoral que plantean. Igualmente, revisarán los méritos y antecedentes académicos de cada postulante.

SOLICITUD DE VISA Y TRÁMITES MIGRATORIOS

¿Cuándo debo solicitar la visa?

En caso de recibir la beca del DAAD, el viaje a Alemania se realizaría entre abril y mayo del 2020 para iniciar el curso de alemán. En esa medida, recomendamos [reservar una cita de solicitud de visa](#) para mediados de abril, a través del sistema online que se encuentra en la página web de la Embajada de Alemania.

El trámite de solicitud de visa se debe realizar de manera independiente directamente ante la Embajada de Alemania. El DAAD no puede reservar citas de solicitud de visa para los becarios de este programa, ni tampoco puede informar detalles sobre los requisitos y procesos de visado.

Es indispensable que revise la información disponible en la página web de la Embajada de Alemania en Colombia:

- [Formulario de solicitud de visa](#)
- [Informaciones sobre el trámite de Visa Nacional](#)
- [Hoja informativa sobre Visa Nacional para estudios universitarios con beca financiada con recursos públicos \(DAAD\)](#)
- [Preguntas frecuentes relativas a los visados](#)

¡Importante! El tiempo de trámite de visa para los becarios del DAAD es considerablemente más corto que el de las personas que viajan a Alemania sin beca del DAAD. Para informarse al respecto, se puede consultar la sección “Ocho pasos hacia Alemania”, en el apartado [Solicitar visa](#).

DATOS DE CONTACTO

Antes de remitir sus preguntas, por favor revise detalladamente la totalidad del presente documento, así como la información publicada por el DAAD Alemania que compone la [convocatoria](#)

En caso de preguntas con respecto al presente documento informativo, usted puede contactar en español al DAAD Colombia:

Centro de Información del DAAD Colombia

Carrera 11 A No. 93-52

Bogotá / Colombia

Tel. (+57 1) 6019418

Email: info@daad.co

www.daad.co

www.facebook.com/DAADColombia

www.twitter.com/DAADColombia

www.instagram.com/DAADColombia

Si se trata de inconvenientes técnicos con el DAAD Portal, usted debe contactar al personal de servicio técnico en el DAAD Alemania, en inglés o en alemán.

Sección de soporte técnico DAAD Bonn

Tel. (+49) 228 882 888

Atención telefónica de lunes a jueves entre las 9:00 am y las 12:00m
y entre las 2:00 pm y las 4:00 pm. Viernes únicamente entre las 9:00 am y las 12:00m (Hora de Alemania)

E-mail: portal@daad.de

Fecha de actualización del presente documento publicado por el DAAD Colombia: 2 de julio de 2019